|  |
| --- |
| **Invitation to Tender**In respect of the selection of a supplier for a project co-financed by a non-repayable financial contribution from the Rural Development Program 2014-2020 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| The contractor proceeds in accordance with the Guidelines of the Agricultural Payment Agency no. 8/2017 in the current wording on the procurement of goods, construction works and services financed from the Rural Development Program 2014-2020 |
| **Name of the applicant / recipient / contractor:** | **De Heus s.r.o.** |
| **Registered office:** | Kendice 146, 082 01 Kendice |
| **Represented by:** | Ing. Pavel Musil, Ing. Marek Kumprecht, Ing. Michal Jansky |
| **Business ID:** | 51350831 |
| **Tax ID:** | 2120679859 |
| **Person responsible for the market research:** | Ing. Zuzana Lenická (ID 20979) |
| **Project name and code of the Application for a non-repayable financial contribution** | Capacity and Energy Innovation in De Heus s.r.o. |
| **Contact serving communication with interested parties:** | obstaravanie@cepartners.sk |
| **Order name:** | **“Granulation Line”** |
| **Splitting the order/combining more orders, incl. justification:** | The contractor does not wish to split the contract in parts.  |
| **Estimated value of the order:** | 442.766,00 EUR VAT excl. |
| **Deadline for bids submission:** | **By 27/06/2023 10:00 AM**The contractor will not consider bids submitted after this deadline. |
| **Criteria for bids evaluation:** | The offers shall be evaluated based on the criterion of the most economically advantageous offer.The criterion consists of two sub-criteria:1. Price in EUR without VAT – 80 points2. Delivery time - 20 pointsThe bids evaluation based on these criteria is presented in Annex 1 |
| **Place and method of bids submission:** | Bids are to be submitted through the JOSEPHINE system. Before submitting a bid, it is necessary to register on the website: https://josephine.proebiz.com/sk/The manual for registration and bid submission can be found here:https://www.apa.sk/51-prv-2021/prca-s-josephine-pre-potreby-vzvy-4-2-v-kocke/11256 |
| **Essential documents:**  | The bids must include documentary (paper) copies of the following documents drafted in English (all documents are annexes of this invitation to tender):1. Tenderer's identification details2. Tenderer's bid addressing the criteria set by the contractor (tenderer's bid price)3. Technical specification of the subject of the contract - tenderer's offer4. Sworn declaration of tenderer on meeting the participation requirements5. Sworn declaration of the group of suppliers (*if applicable*)6. Power of attorney for a person acting on behalf of the group of suppliers (*if applicable*)7. List of subcontractors8. Declaration on conflict of interest9. Tenderer's declaration regarding personal data protection |
| **Date, time and place of bid opening** | 27/06/2023 at 14:00, opening the bids in the Josephine system |
| **Tender evaluation** | According to tenderer's bid, bid requirements, requirements regarding the subject of the contract and participation requirements specified in this Invitation |
|
| The opening and evaluation of bids is not public. |
| **The supplier must demonstrate compliance with the personal standing requirement** |  Participation Requirements listed in Annex 2 |
| **The supplier must demonstrate compliance with the technical competence or professional competence requirement** |
| **Contractual terms** | Purchase Contract will be signed with the successful tenderer. The contractual terms and conditions are listed in the Draft Purchase Contract, which forms Annex 5 of this Invitation |
|  |  |
| **Additional information** |  |
| Before signing the contract, the winning tenderer as a potential supplier shall have to submit all mandatory documents that he had provisionally replaced with sworn declarations. If he fails to deliver these documents within the specified period, his bid will not be accepted and the contract will be awarded to the tenderer who ended up second. The above does not apply to the statements that are part of the essential documents of the suppliers who are registered in the list of economic entities kept with the Office for Public Procurement, provided that the winning tenderer is registered in that list and his registration is valid. |
| The winning tenderer is obliged to submit data on all known subcontractors before signing the contract; data on the person authorized to act on behalf of the subcontractor in the scope of first and last name, address of permanent residence, date of birth, if it is a subcontractor that is required to be registered in the register of public sector partners. |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Bratislava, this 05.06.2023**  |  |   |   |   |   |   |
|  |  |  |  |  |   |  |
|  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |
| **Annexes**:  |  |  Ing. Zuzana Lenická Contractor's authorized person |
|  | No. 1 – Tender evaluation criteria |  |  |  |  |  |
|  | No. 2 – Participation requirement set by the contractor |  |  |  |  |  |
|  | No. 3 – Description of the subject of the contract |  |  |  |  |  |
|   | No. 4 – Document samples for the tenderer |   |   |   |   |   |
|  | No. 5 – Draft Purchase Contract |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |

**Annex 1 to Invitation to Tender**

1. **Tender evaluation criteria**

**1.** The evaluation of offers will be carried out based on the criterion of the most economically advantageous offer. The criterion consists of two sub-criteria:

**A) Price of goods**

* If the tenderer is a foreign entity, it shall indicate in the document named Tenderer's bid addressing the tender criteria set by the contractor - criterion 1 its proposed total price, including value added tax (hereinafter referred to as "**VAT**"), which, depending on the applied tax regime, the contractor will either have to pay to the successful tenderer on the basis of an invoice or pay directly to the state treasury in accordance with the reversed charge mechanism, in the amount of 20 % of the net price. When filling in the individual items of its Bid, the tenderer will state the price without VAT, the VAT rate and the price including VAT. You will find a sample of the Tenderer's bid addressing the tender criteria (the bid) further below.
* The tenderer shall include all costs associated with the delivery of the subject of the order, including: transport, assembly and installation and training of the contracting authority's staff in the price for goods.

**B) Term of delivery of goods**

* The contractor requires the tenderer to state the total implementation time in calendar months. Estimated maximum delivery time: 6 months and minimum delivery time: 1 month

**2.** **The contractor will assess tenderers' bids according to the following criteria:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Seq. no.** | **Criterion** | **Maximum achievable points**  |
| 1 | Goods price in EUR VAT excl. | 80 |
| 2 | Goods delivery term | 20 |
|  | Total  | 100 |

The contractor will evaluate the above criteria taking into account the maximum number of achievable points for each criterion, as provided in the chart above.

**3. The tenderer should fill in in the Tenderer's bid addressing the tender criteria (sample form) each criterion:**

Criterion 1 – Goods price in EUR VAT excl.

Criterion 2 – number of calendar months

**Evaluation of individual criteria in the tenderer's bid:**

**Calculation of points for Criterion 1 - Price of goods in EUR without VAT:**

 max achievable number of points (of given criterion) x value of the bid with the lowest bid value

 value of the evaluated bid

I.e.

 80 x value of the bid with the lowest bid value

 value of the evaluated offer

**Calculation of points for Criterion 2 - Term of delivery of goods**

Deadline here is understood as the time that is necessary for delivery of the goods, its commissioning and training of the contractor's personnel.

The estimated delivery time is determined by an interval ranging from 1 month to 6 months, and the determination of points for this criterion shall be as follows:

|  |  |
| --- | --- |
| **Number of months** | **Points** |
| More than 6 months | 2 |
| 6 months | 5 |
| 5 months | 8 |
| 4 months | 11 |
| 3 months | 14 |
| 2 months | 17 |
| 1 month | 20 |

**Finally, the points are added up.**

**The successful tenderer will be the one who obtains the highest score.**

**How to rank tenderers in the event of equality of their total score based on their bids:**

In case of equality of the total number of points rounded to two decimal places, the contract shall be awarded to the tenderer who scored higher in the price criterion.

The ranking of the remaining tenderers will be determined by the amount of achieved points, in descending order from the 2nd place to Xth place, where X represents the total number of tenderers whose bids were evaluated.

**Annex 2 to Invitation to Tender**

1. **Tender participation requirements as set by the contractor - of good personal standing of the tenderer**

Only persons who meet the following requirements regarding their personal standing may participate in the tender:

* Their assets have not been declared bankrupt, are not in restructuring, nor in liquidation (this does not apply to natural persons listed in § 2, paragraph 2, letter b) and d) of Act no. 513/1991 Coll. Commercial Code), nor has bankruptcy proceedings against them been suspended or cancelled due to lack of assets;
* They have no record of violation of the ban on illegal work and illegal employment according to Act no. 82/2005 Coll. on illegal work and illegal employment and on amendments to certain laws, in the previous three (3) years.
* Neither of their statutory body and representatives, including the statutory body itself, its members, members of the supervisory board or proxies, has a history of legal conviction for the crimes of fraud, corruption, harming the financial interests of the EU, establishment, planning and machination in public procurement and public auction, or crimes related to terrorism or linked to terrorist activities, use of child labour or other forms of human trafficking;
* They are authorized to deliver goods, carry out construction work or provide a service to the extent that corresponds to the subject of the order.

To demonstrate their good personal standing the tenderer must submit documents that shall demonstrably show the fact: that they have the necessary licence/authorization to supply the goods in question; that their property has not been declared bankrupt, is not in restructuring, nor in liquidation; that they have not violated the ban on illegal work and illegal employment in the previous 3 years since the announcement of the Invitation to Tender, and that their statutory body, members of the statutory body, members of the supervisory board, or proxies have not been legally convicted of the crimes of fraud, corruption, harming the financial interests of the EU, legalizing income from criminal activity, founding, organizing and supporting a criminal group, or for the criminal offense of machination in public procurement and public auction, criminal offenses related to terrorism or associated with terrorist activities, use of child labour or other forms of human trafficking.

|  |
| --- |
| The tenderer can **temporarily replace** the documents demonstrating their authorization to supply goods; and the documents confirming that the tenderer's property has not been declared bankrupt, is not in restructuring, nor in liquidation; and that they have not violated the ban on illegal work and illegal employment in the previous 3 years since the announcement of this Invitation to Tender, and that their statutory body, members of the statutory body, members of the supervisory board, or proxies have not been legally convicted of the above-mentioned criminal offenses by **a sworn statement** or by a **declaration of their valid registration in the list of economic entities of the Office of Public Procurement**. Based on the Act no. 177/2018 introducing measures to reduce the administrative burden by employing public administration information systems, amending some other laws as amended (Law against Bureaucracy), those documents which are already registered in various public administration information systems (such as extract from commercial register) or that have already been published need not be submitted physically by the tenderer, just by a reference to the internet address/hypertext link where they can be publicly accessed. The contractor is obliged to verify proofs of good personal standing of all tenderers (e.g. also by accessing the information system of the Office for Public Procurement (hereinafter referred to as "UVO") and checking their list of registered economic entities, or the List of natural persons and legal entities that have violated the ban on illegal employment, or by checking the commercial register, the Register of persons banned by the UVO on the UVO's website, etc.) and document this by print screens of the relevant pages which clearly show the date of verification.If the contractor is unable to verify all the facts proving good personal standing of participating tenderers through publicly available registers, than it shall be up to the winning tenderer, before signing the contract, to submit upon the contractor's request all documents which he had provisionally replaced with sworn declarations. The tenderer shall be obliged to submit such documents within five working days from the day when he received such request from the contractor, unless the contractor gave him a longer period for doing so. The documents must not be older than 3 months from the announcement of the Invitation to Tender. Should the successful tenderer fail to deliver the documents within the specified period, his bid will not be accepted and the tenderer who placed second will be granted the contract. In such a case, the contractor proceed with the second placer in the same way as with the original winning tenderer. |

1. **Tender participation requirements as set by the contractor – regarding the tenderer's technical or professional competence**

Unless stated otherwise, documents by which the tenderer demonstrates his technical and professional competence must be submitted in the bid as originals or officially certified copies.

In the event that documents are submitted by a tenderer who is domiciled outside the Slovak Republic, documents proving his compliance with the participation requirements must be provided in the original language including their Slovak translation. This does not apply to documents in Czech. Foreign tenderers may also supply their original documents provided with Czech translations.

**Justification of the participation requirements:**

The defined requirements intend to demonstrate that the tenderer has experience with the subject of the contract and is professionally and technically capable of delivering the required subject of the contract. The minimum required standard was set by the contractor taking into account the scope and nature of the subject of the contract, and for example the required minimum cumulative value of implemented deliveries does not need to exceed the amount of the expected value of the present order.

**1. List of implemented deliveries** in the previous three years prior the announcement of the Tender (*for each implemented item listed in your list of implemented deliveries state the following*)*:*

* supplier's business name;
* supplier's business ID;
* customer's business name;
* customer's business ID;
* brief description of the scope of the contract (what goods were the subject of delivery);
* delivery time (month/year);
* the total contract price (VAT excl.) of the delivered goods in EUR / or converted to EUR;
* supplier's contact details (first and last name, phone number, email address)

**Minimum required standard:**

The tenderer shall submit a list of implemented deliveries of goods/items of the same or similar nature as the subject of the contract (conveyors, granulation presses, etc.) **in the period of the previous three years prior to the Tender announcement cumulative value of which should be not less than EUR 400,000.00 VAT excl.**

**2. Samples, descriptions or photographs authenticity of which must be verified if the contractor requires so**

**Minimum required standard:**

The tenderer shall submit a description of the subject of the contract, i.e. of the equipment/goods he intends to supply. The described equipment/goods, listed in the tenderer's bid, must meet the required technical parameters specified by the contractor in Annex 3 of this Invitation - Description of the subject of the order.

Furthermore, in the description the tenderer must state the trade name of the offered equipment/goods, or type designation and its photographic representation.

The description may be submitted, for example, in the form of a technical sheet, product sheet, etc.

**Annex 3 to Invitation to Tender**

**DESCRIPTION OF THE SUBJECT OF THE ORDER**

By the envisaged contract the contractor seeks to ensure the supply of 1 pc of granulation line technology, which consists of:

* **pre-granulation conveyors**
* **granulation press**
* **granule cooling system**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Technical data - specification** | MU | Min. |  Max. | Exactly |
| 1. **Pre-granulation conveyors**
 |
| Pneumatické hradídká / Slide – 2 pcs | pcs |   |   | 2 |
| Pneumatické hradídká / Slide – 2 pcs | mm |   |   | 365 x 560 |
| pneumatická klapka 360/2-40 / Valve Box 360/2 Ao | mm |   |   | 360 x 360  |
| vibračné dno pre existujúce zásobníky / Vibration bottoms for discharge | pcs |   |   |  3 |
| Vstupný rozmer / basic dimensions |  m |   |   |  2x2  |
| výstupný priemer/ outlet diameter  | m  |   |   | 1,5  |
| pre skladovanie sypkých zmesí hustota/ mash density  | kg/m3 | 550  | 750  |   |
| Sklon vibračného dna/ deflection cone  | °  |   |   | 45 |
| Výpad z vibračného dna/ bottom spout |  mm |   |   | DM 350  |
| elektropneumatické motýlikové nerezové klapky s I/O kontakty / elekctro pneumatic SS butterfly valve  | pcs |   |   | 4  |
| elektropneumatické motýlikové nerezové klapky s I/O kontakty / elekctro pneumatic SS butterfly valve  | mm |   |   | Ø 350  |
| nerezová násypka / SS surge bin | pcs |   |   |  1 |
| rozmer / dimensions | m  |   |   | 1,3 x 1,3x 2 |
| kapacita/ capacity |  m3 |   |   | 1,2 |
| hrúbka plechu/ SS thickness  |  mm |   |   | 3  |
| inšpekčný otvor / inspection hatch  | mm  | 400x600  | 600x700  |   |
| nerezový šnekový dopravník / SS screw conveyor  | pcs |   |   | 1  |
| kapacita pri 50 Hz/ capacity at 50 Hz |  m3/h |   |   | 40  |
| dĹžka / lenght |  m |   |   | 2,4 |
| priemer šnekovnice/ screw blades diameter |  mm |   |   | 250 |
| hrúbka šnekovnice / thickness screw blades |  mm | 5  | 7  |  |
| motor vrátane. prevodovky / shaft mounted geared motor  | kW  | 2  | 3 |   |
| frekvenčný menič pre motor / frequency controller |  kW | 2 | 3 |   |
|  **2. Granulation press** |
| nerezový naparovací šnek / SS steam mixer | pcs |  |  |  1 |
| priemer / diameter |  mm |  |  | 500  |
| dĺžka / lenght |  mm | **2200**  | **2700**  |   |
| hrúbka šnekovnice / plate thickness |  mm |  |  | 6  |
| motor s prevodovkou / geared engine |  kW | **10**  | **20**  |  |
| Granulační lis | pcs |  |  | 1  |
| priemer matrice / die diameter |  mm |  |  | 900  |
| priemer rolien / roller diameter |  mm |  |  | 435 |
| granulačná kapacita - pelleting capacity \* |  t/h | **18** | **23** |  |
| motor |   | **IE3** |  |   |
| magnet / magnet |   |  |  | áno / yes |
| mechanické nastavenie rolien / machanical roller adjustment |   |  |  | áno / yes |
| kontrola preklzu rolen / slip detector |   |  |  | áno / yes |
| automatické mazanie / automatic lubrication |   |  |  | áno / yes |
|  |  |  |  |  |
|  **3. Granule cooling system** |
| prepojovací nerezový turniket / SS Rotary valve  | pcs |  |  |  1 |
| priemer / diameter | mm  |  |  |  Ø 400  |
| pohon / engine |  kW |  |  | 1,5  |
| nerezová protiprúdový chladič / counterflow cooler SS | pcs |  |  |  1 |
| rozmer / casing dimensions |  m |  |  | 3000 x 3000 x 2500  |
| hydraulický pohon výsypu / hydraulic discharge mechanism | kW  | **2** | **2,5** | áno / yes |
| frekvenčný menič |  kW | **2** | **2,5** |   |
| distribútor granul / rotaring pellet distributor |   |  |  | áno / yes |
| núdzová klapka / emergency valve | pcs |  |  | 1 áno / yes |
| cyklón nerez / cyclone SS |   |  |  | áno / yes  |
| prašnosť / dust emision |  Mg/nM3 |  | **50**  |   |
| prachový turniket / dust seal  | pcs |  |  |  1 |
| priemer / dimension |  mm |  |  |  Ø 250 |
| kapacita / capacity |  l/r | **8,5** | **10** |   |
| pneumatická klapka / valve box – 1 pcs | mm |  |  |  Ø 200 mm |
| Ventilátor / Fan – 1 pcs |  |  |  | ano / yes |
| Motor/ engine  |  Kw/RPM | 22/1500 |  |  |
| tlmič hluku / sound absorber |   |  |  | áno / yes |
| nerezový šnekový dopravník / screw conveyor SS | pcs |  |  |  1 |
| kapacita / capacity | m3/h/Hz  |  |  | 5 /50 |
| priemer šnekovníka/ screw blades diameter |  mm |  |  | 250  |
| hrúbka šnekovníka / thickness screw blades |  mm |  |  | 4  |
| motor vrátane prevodovky / shaft mounted geared motor  |  kW | **1**  | **1,5** |   |
| frrekvenčný menič pre motor / frequency controller |  kW | **1** | **1,5** |   |

If the products offered by tenderer do not meet the technical requirements stated in this Tender, but are in accordance with the Slovak technical standard which is a transposition of the European standard, with the European technical certificate, with the common technical specification, with the international standard or the technical reference system established by the European Standardization Office, the tenderer, in order to be accepted, must prove in his bid that the materials, products, meeting the said relevant standards also meet the required performance or functional requirements required by the contractor.

1. If there is a name of a certain particular manufacturer or product mentioned somewhere in the description of the subject of the contract, or if any of the parameters given, or a range of parameters, clearly indicates to a specific type of product or a product of a specific manufacturer, the contractor shall allow such product to be replaced by an "equivalent" product, or an "equivalent" technical solutions provided that such equivalent product/solution will meet the utility and operational characteristics that are necessary to ensure the purpose for which the subject of the contract is intended. In the case of products and accessories of a specific brand, the tenderer can also submit an "equivalent" of another brand, while the products must meet all utility and operational parameters.
2. The subject of the order must be delivered as new and unused; it is not permissible to deliver the subject of the order refurbished, already used, etc.
3. The subject of the order must be certified in accordance with the applicable legislation of the EU and Slovakia and must be hygienically sound.
4. The subject of the order also includes transport to the place of destination specified by the contractor.
5. Part of the subject of the contract is also the supply of passports, warranty certificates, and user manuals in the Slovak language or in the Czech language and, if the delivered goods require it, also reports and certificates of performed tests, certificates and attestations, reports on performed professional tests and professional inspections and tests, and operational regulations. The subject of the contract also includes documents confirming the training of the contractor's personnel and other documents related to the subject of the contract.
6. Part of the subject of the contract is also the performance of all preliminary professional inspections, professional tests and fulfilment of other requirements for safe operation stipulated by the valid legislation of the EU and the Slovak Republic, if necessary.
7. Part of the subject of the contract is also commissioning, i.e. provision of all necessary documents for the proper operation of the subject of procurement.
8. The warranty period for the subject of the contract is defined in the draft purchase contract.
9. Requirements for warranty service and warranty repairs are defined in the draft purchase contract.
10. If it is necessary to carry out a warranty repair in an authorized service, ensuring the transport of the subject of the order to the authorized service is included in the price of the subject of the order.
11. The contractor warns that should even one technical parameter of the subject of the contract delivered by the tenderer be non-compliant, the contractor shall not take over the subject of the contract, in which case the tenderer shall have no right to raise any objections.
12. Delivery time: Delivery time is one of the criteria for the bid evaluation. The tenderer is obliged to deliver the subject of the contract within the deadline set by the tenderer in his bid, i.e. in his Bid addressing the tender criteria. The tenderer is obliged to include this delivery period to the Draft Purchase Contract.
13. If the offered subject of the contract consists of several parts, i.e. that it is delivered as a "kit", it must be delivered as a kit that is possible to assemble and which is technically fully functional and legislatively completely flawless.
14. The contractor wishes that environmental issues are taken into account when implementing the contract and demands from the tenderer to take back, recycle or reuse all packaging that is part of the goods delivery.

**Annex 4 to Invitation to Tender**

**SAMPLES OF DOCUMENTS FOR TENDERERS**

**TO THE INVITATION TO TENDER**

**TENDERER's IDENTIFICATION DETAILS**

Tender for the supply of **"Granulation Line"**

|  |  |
| --- | --- |
| **Tenderer's name or business name** |  |
| **Tenderer's seat or place of business** |  |
| **Business ID:** |  |
| **Tax ID:** |  |
| **VAT ID:** |  |
| **Registration:** |  |
| **Bank details:** |  |
| **IBAN:** |  |
| **Statutory representative:** |  |
| **Name and surname of contact person:** |  |
| **Telephone:** |  |
| **Email:** |  |

Place ............................date ..........................

 ......................................................

*Name and surname of statutory representative*

 *Company's name and stamp*

**TENDERER'S BID ADDRESSING THE BID CRITERIA SET BY THE CONTRACTOR**

**(tenderer's bid price)**

Tender for the supply of **"Granulation Line"**

|  |  |
| --- | --- |
| **Tenderer / group of suppliers:** |  |
| **Main criterion for bid evaluation:** | **The most economically advantageous offer** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Is the tenderer VAT payer?** | YES[[1]](#footnote-1) | NO[[2]](#footnote-2) |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Seq. no.** | **Item name** | **Price VAT excl.** | **VAT 20 %** | **Price VAT incl.** |
| 1. | **Price for the entire subject of the order[[3]](#footnote-3)** |  |  |  |
| 2. | **Term of delivery of goods – in months** | ……………………..  |

The tenderer declares that the price for the entire subject of the contract includes all necessary activities, works and materials that are necessary for the proper and complete delivery of the subject of the contract.

Place ............................date ..........................

 ......................................................

*Name and surname of statutory representative*

 *Company's name and stamp*[[4]](#footnote-4)

 **SPECIFICATION OF PARAMETERS of THE SUBJECT OF THE CONTRACT - TENDERER'S BID**

*(must be in accordance with the contractor's requirement stated in Annex 3 Description of the subject of the order)*

**"Granulation Line"**

**Manufacturer's name: ......................................................** *(to be stated by tenderer in his bid)*

**Product type, or the product type designation: ....................................** *(to be stated by tenderer in his bid)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Technical data** | **MU** | **Offered parameters***(to be stated by tenderer )* |
|  | MU | Min |  Max |  Exactly |

|  |
| --- |
| 1. **Pre-granulation conveyors**
 |
| Pneumatické hradídká / Slide – 2 pcs | pcs |   |   |  |
| Pneumatické hradídká / Slide – 2 pcs | mm |   |   |  |
| pneumatická klapka 360/2-40 / Valve Box 360/2 Ao | mm |   |   |  |
| vibračné dno pre existujúce zásobníky / Vibration bottoms for discharge | pcs |   |   |  |
| Vstupný rozmer / basic dimensions |  m |   |   |  |
| výstupný priemer/ outlet diameter  | m  |   |   |  |
| pre skladovanie sypkých zmesí hustota/ mash density  | kg/m3 |  |  |  |
| Sklon vibračného dna/ deflection cone  | °  |  |  |  |
| Výpad z vibračného dna/ bottom spout |  mm |  |  |  |
| elektropneumatické motýlikové nerezové klapky s I/O kontakty / elekctro pneumatic SS butterfly valve  | pcs |  |  |  |
| elektropneumatické motýlikové nerezové klapky s I/O kontakty / elekctro pneumatic SS butterfly valve  | mm |  |  |  |
| nerezová násypka / SS surge bin | pcs |  |  |  |
| rozmer / dimensions | m  |  |  |  |
| kapacita/ capacity |  m3 |  |  |  |
| hrúbka plechu/ SS thickness  |  mm |  |  |  |
| inšpekčný otvor / inspection hatch  | mm  |  |  |  |
| nerezový šnekový dopravník / SS screw conveyor  | pcs |  |  |  |
| kapacita pri 50 Hz/ capacity at 50 Hz |  m3/h |  |  |  |
| dĹžka / lenght |  m |  |  |  |
| priemer šnekovnice/ screw blades diameter |  mm |  |  |  |
| hrúbka šnekovnice / thickness screw blades |  mm |  |  |  |
| motor vrátane. prevodovky / shaft mounted geared motor  | kW  |  |  |  |
| frekvenčný menič pre motor / frequency controller |  kW |  |  |  |
| **2. Granulation press** |
| nerezový naparovací šnek / SS steam mixer | pcs |  |  |  |
| priemer / diameter |  mm |  |  |  |
| dĺžka / lenght |  mm |  |  |  |
| hrúbka šnekovnice / plate thickness |  mm |  |  |  |
| motor s prevodovkou / geared engine |  kW |  |  |  |
| Granulační lis | pcs |  |  |  |
| priemer matrice / die diameter |  mm |  |  |  |
| priemer rolien / roller diameter |  mm |  |  |  |
| granulačná kapacita - pelleting capacity \* |  t/h |  |  |  |
| motor |   |  |  |  |
| magnet / magnet |   |  |  |  |
| mechanické nastavenie rolien / machanical roller adjustment |   |  |  |  |
| kontrola preklzu rolen / slip detector |   |  |  |  |
| automatické mazanie / automatic lubrication |   |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  **3. Granule cooling system** |
| prepojovací nerezový turniket / SS Rotary valve  | pcs |  |  |  |
| priemer / diameter | mm  |  |  |  |
| pohon / engine |  kW |  |  |  |
| nerezová protiprúdový chladič / counterflow cooler SS | pcs |  |  |  |
| rozmer / casing dimensions |  m |  |  |  |
| hydraulický pohon výsypu / hydraulic discharge mechanism | kW  |  |  |  |
| frekvenčný menič |  kW |  |  |  |
| distribútor granul / rotaring pellet distributor |   |  |  |  |
| núdzová klapka / emergency valve | pcs |  |  |  |
| cyklón nerez / cyclone SS |   |  |  |  |
| prašnosť / dust emision |  Mg/nM3 |  |  |  |
| prachový turniket / dust seal  | pcs |  |  |  |
| priemer / dimension |  mm |  |  |  |
| kapacita / capacity |  l/r |  |  |  |
| pneumatická klapka / valve box – 1 pcs | mm |  |  |  |
| Ventilátor / Fan – 1 pcs |  |  |  |  |
| Motor/ engine  |  Kw/RPM |  |  |  |
| tlmič hluku / sound absorber |   |  |  |  |
| nerezový šnekový dopravník / screw conveyor SS | pcs |  |  |  |
| kapacita / capacity | m3/h/Hz  |  |  |  |
| priemer šnekovníka/ screw blades diameter |  mm |  |  |  |
| hrúbka šnekovníka / thickness screw blades |  mm |  |  |  |
| motor vrátane prevodovky / shaft mounted geared motor  |  kW |  |  |  |
| frrekvenčný menič pre motor / frequency controller |  kW |  |  |  |

Place ............................date ..........................

 ......................................................

*Name and surname of statutory representative*

 *Company's name and stamp*

**SWORN STATEMENT OF THE TENDERER**

I, the statutory representative of the tenderer:...................................................................................................,

with registered office............................................................................................., ID: .........................................

**hereby represent**

that with regard to the tender for **"Granulation line"**

1. **I meet the conditions of participation in the tender concerning the good personal standing of my person, as required by the contractor.**
* My assets have not been declared bankrupt, are not in restructuring, nor in liquidation (this does not apply to natural persons listed in § 2, paragraph 2, letter b) and d) of Act no. 513/1991 Coll. Commercial Code), nor has bankruptcy proceedings against me been suspended or cancelled due to lack of assets;
* I have no record of violation of the ban on illegal work and illegal employment according to Act no. 82/2005 Coll. on illegal work and illegal employment and on amendments to certain laws, in the previous three (3) years.
* Neither of my statutory body and representatives, including the statutory body itself, its members, members of the supervisory board or proxies, has a history of legal conviction for the crimes of fraud, corruption, harming the financial interests of the EU, establishment, planning and machination in public procurement and public auction, or crimes related to terrorism or linked to terrorist activities, use of child labour or other forms of human trafficking;
* I am authorized to deliver goods, carry out construction work or provide a service to the extent that corresponds to the subject of the order.
* I have not been banned from participating in public procurement confirmed by a final decision in the Slovak Republic or in the state of my registered office, place of business or habitual residence

**2.** **I meet the conditions of participation in the tender concerning the technical and professional competence, as required by the contractor.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| I will demonstrate fulfilment of the conditions of participation through another person : | YES | NO |

I declare that following a written request of the contractor I will submit to him the documents proving the fulfilment of the conditions of my participation in the tender, for now provisionally replaced by this sworn statement.

Place ............................date ..........................

 ......................................................

*Name and surname of statutory representative*

*Company's name and stamp*

**SWORN STATEMENT OF THE GROUP OF SUPPLIERS**

**Leading member of the group of suppliers**

**Business name:**

**Address / Registered office:**

**Business ID:**

The undersigned representatives of the tenderers listed in this statement hereby declare that in order to submit a bid in the tender for the contract on supply of **"Granulation line"** we have created a group of suppliers and are submitting a joint bid. The group consists of the following separate legal entities:

1. **Tenderer / Business name:** .................... **(leading member of the group of suppliers)**

Address / registered office: ....................

Business ID: ....................

1. **Tenderer / Business name:** ....................

Address / registered office: ....................

Business ID: ....................

1. *Add as necessary*

Furthermore, we declare that all the facts stated in this statement are true and complete. We are aware of the legal consequences of stating false or incomplete facts in this statement in terms of the Invitation to Tenders (exclusion from the competition), including liability for damage caused by the public contractor in terms of generally binding legal regulations in force in the Slovak Republic.

Place......................... date...............

*Business name*

*Registered office/place of business* ................................................

Business ID: name and surname, position

signature[[5]](#footnote-5)

*Business name*

*Registered office/place of business* ................................................

Business ID: name and surname, position

signature

**POWER OF AUTHORITY FOR THE PERSON ACTING ON BEHALF OF THE GROUP OF SUPPLIERS**

**Principal/s (all members of the supplier group):**

*1. Business name, seat, registration and business ID of the tenderer – member of the group of suppliers, represented by: name(s) and surname(s), permanent residence of the statutory body/members of the statutory body (if it is a legal entity), name, surname, place of business, registration, business ID of the tenderer – member of the group of suppliers*

 *(if a natural person)*

*2. ...*

**hereby authorizes**

**proxy, Mr/Mrs:**

*identification data of the person acting on behalf of a member of the group of**suppliers*

for receiving instructions and performing all legal actions on behalf of all members of the group of suppliers in the tender for the supply of "Granulation Line"

including for concluding the contract, and for implementing the contract and handling legal affairs arising from such contract.

 Place .................... date ........................... ..................................................

Principal's signature

 Place .................... date ........................... ..................................................

 Principal's signature

*supplement as necessary, and officially verify the signatures of the proxies*

I hereby accept this authorization:

Place .................... date ........................... ..................................................

 Proxy's signature

**LIST OF SUBCONTRACTORS**

(Sworn statement regarding the subcontracts)

Tenderer:..........................................................., with registered office at ...........................................................,

Business ID: .................. hereby declare that in the tender named "Granulation Line"

1. **I am not going to use subcontractors and I will implement the entire contract in my own capacity (this is, however, without prejudice to the possibility of a later change which must be done in line with the rules governing** a change of subcontractors during the performance of the contract, asstipulated in the Invitation to Tender)**1**
2. **I am going to use subcontractors:1**
3. and to that end I state that the share of the Contract I intend to assign to third parties will be as follows:

..................................................%, i.e. ........................................................€ VAT incl.

1. proposed subcontractors2

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Business name** | **Registered office**  | **Business ID** | **Contact person** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

1. Subject of subcontract: 2

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Subcontractor's business name** | **Subject of the subcontract** | **Subcontracted share of the entire contract****(in %)** | **Subcontracted share of the entire contract** **(in €)** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

1. I declare that the proposed subcontractor meets or will meet the conditions of participation in the tender regarding the good personal standing at the time of performance at the latest.

Place ............................date ..........................

 ......................................................

*Name and surname of statutory representative*

*Company's name and stamp*3

1 Strike out whichever does not apply

2 Use as many times as necessary

3 In case of a group, signed by all members of the group (i.e. the authorized representative/representatives of each member of the group).

**SWORN STATEMENT REGARDING CONFLICT OF INTEREST**

**Company's business name: .........................................................**

**Registered office: ..........................................................**

**Business ID: .........................................................**

**Name and position of authorized person: ..........................................................**

As a tenderer who submitted a bid for the subject of the contract for "Granulation Line"

**I hereby solemnly declare that**

in respect to the said public procurement:

* I have not pursued and I will not pursue any activities towards any person on the side of the contractor who is or could be involved in this market research ("involved person") that could lead to favouring our position in the procurement;
* I have not provided and will not provide any financial or material advantage to any, even potentially involved person, directly or indirectly, as a motivation or reward as to the outcome of this procurement;
* I will immediately inform the contractor of any situation that is considered a conflict of interest or that could lead to a conflict of interest at any time during the procurement process;
* I will provide accurate, true and complete information to the contractor in this procurement.

Place ............................date ..........................

 ......................................................

*Name and surname of statutory representative*

*Company's name and stamp*

**TENDERER'S STATEMENT REGARDING PROTECTION OF PERSONAL DATA**

I, ......................................................., the tenderer, with registered office ...........................................................,

Business ID: .................................. hereby declare that by submitting a bid in a tender for the supply of "Granulation Line" I agree to the registration and processing of personal data in accordance with Act No. 18/2018 Coll. and Regulation (EU) 2016/679. Pursuant to Act No. 18/2018 Coll. on the protection of personal data and Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons in the processing of personal data and on the free movement of such data, which repeals Directive 95/46/EC on the protection of personal data, we agree with management, processing and storage of personal data listed in our bid by the contractor and/or the person authorized for the procurement process. At the same time, we give our consent to make these data available to third parties, in particular the control authorities performing control of the procurement process for the given subject of the contract, until 31/12/2028. Our consent excludes cross-border transfer of our date to third countries. The consent can be revoked at any time, otherwise it will expire after 31/12/2028.

Place ............................date ..........................

 ......................................................

*Name and surname of statutory representative*

*Company's name and stamp*

1. Strike out whichever does not apply [↑](#footnote-ref-1)
2. Strike out whichever does not apply [↑](#footnote-ref-2)
3. The proposed price must be determined to no more than 2 decimal places. If the tenderer specifies his bid price to only one decimal place, it applies that the second decimal place is 0. If he specifies to more than two decimal places, his price will be rounded by the contractor in accordance with the generally applicable rules on rounding (i.e. digits above 5 – including will be rounded up). [↑](#footnote-ref-3)
4. In the case of participation of group of companies, to be signed by all members of the group (i.e. the authorized representative/representatives of each member of the group). [↑](#footnote-ref-4)
5. *The sworn declaration must be signed by the tenderer, its statutory body or a member of the statutory body or another representative of the tenderer who is authorized to act on behalf of the tenderer in business affairs.* [↑](#footnote-ref-5)